

Performance-Bericht 2015

Relazione sulla performance 2015

Landesagentur für Umwelt - Agenzia provinciale per l'ambiente

(A) Gesamtbewertung des Steuerungsbereichs / Valutazione complessiva dell'area di gestione strategica

Im Jahr 2015 hat die Umweltagentur mit ihren Aufgaben auf die Sicherung der natürlichen Ressourcen gezielt, eine nachhaltige Raumentwicklung ermöglicht und der Bevölkerung eine möglichst hohe Lebensqualität garantiert.

Die Agentur hat durch geeignete Schutz-, Vorsorge-, Überprüfungs- und Kontrollmaßnahmen eine nachhaltige Nutzung der natürlichen Ressourcen sichergestellt. Die Agentur hat Maßnahmen zur Einsparung von Energie gefördert und Konzessionen zur Nutzung natürlicher Ressourcen für die Produktion von Energie aus erneuerbaren Quellen erlassen.

Die Agentur hat die Bevölkerung auf dem Gebiet der nachhaltigen Entwicklung, der Lebensmittelsicherheit und des Klimaschutzes sensibilisiert und informiert.

Nell'anno 2015 l'attività dell'Agenzia per l'ambiente ha avuto come obiettivo la protezione delle risorse naturali, ha reso possibile uno sviluppo sostenibile del territorio e garantito alla popolazione una migliore qualità dello stile di vita.

E' stato garantito l'uso sostenibile delle risorse naturali tramite opportune misure di tutela, di precauzioni, di valutazione e di controllo. L'Agenzia ha finanziato misure per il risparmio energetico e ha rilasciato concessioni per l'utilizzo di risorse naturali, per la produzione di energia elettrica da fonti rinnovabili.

L'Agenzia ha sensibilizzato e informato la popolazione nell'ambito dello sviluppo sostenibile, della sicurezza degli alimenti e della tutela del clima.

(B) Strategische Ziele / Obiettivi strategici

Steuerbarkeit: ● direkt ◐ eingeschränkt ○ nicht steuerbar
Governabilità: ● diretta ◐ parziale ○ non governabile

			Einheit unità	Ist/Cons. 2014	Plan/Pianif. 2015	Ist/Cons. 2015	Steuerb. Govern.
1	Die Umweltressourcen sind langfristig gesichert und die Umweltbelastung ist zu Gunsten einer hohen Lebensqualität für die hier lebenden Menschen minimiert.						
	Le risorse ambientali sono preservate a lungo termine e l'inquinamento ambientale è minimizzato a favore di un'elevata qualità di vita per le persone.						
1	Genehmigte Projekte von Anlagen	Progetti di impianti approvati	Anzahl / quantità	1.404	1.400	1.788	◐
2	Durchgeführte Kontrollen	Controlli effettuati	Anzahl / quantità	1.224	1.200	1.703	●
3	Gewährte Förderungen	Contributi concessi	Anzahl / quantità	84	85	100	◐
4	Gewertete Parameter für Analysen	Parametri misurati nelle analisi	Anzahl / quantità	47.246	47.000	30.905	◐
5	Teilnehmende Schüler an Umweltbildung	Alunni partecipanti all'educazione ambientale	Anzahl / quantità	13.092	10.000	14.450	●
6	Sendungen zur Sensibilisierung und Öffentlichkeitsarbeit TV	Trasmissioni di sensibilizzazione e relazioni pubbliche - TV	Anzahl / quantità	-	3	3	●
7	Sendungen zur Sensibilisierung und Öffentlichkeitsarbeit PR-Aussendungen, Radiospots usw. (min.)	Trasmissioni di sensibilizzazione e pubblicazioni PR-trasmissioni, spot radiofonici ecc. (min.)	Anzahl / quantità	-	15	14	●
8	Betreuung stand alone (Aktualisierungen)	Gestione stand alone (attualizzazioni)	Anzahl / quantità	-	50	50	●

Kommentar zu den Indikatoren und zur Zielerreichung:

Um dieses strategische Ziel zu erreichen wurden verschiedene Tätigkeiten durchgeführt:

Für die Genehmigungen von Bauvorhaben mit Umweltauswirkungen erstellten die technischen Ämter Gutachten und Ermächtigungen.

Für die Einhaltung der Umweltbestimmungen wurden die gesetzlich vorgeschriebenen Kontrollen durchgeführt.

Commento agli indicatori e al raggiungimento dell'obiettivo:

Per il raggiungimento di questo obiettivo strategico sono state messe in atto diverse attività:

per l'approvazione di opere con impatto ambientale gli uffici tecnici hanno emesso pareri e autorizzazioni;

per l'adempimento delle prescrizioni ambientali sono stati effettuati i controlli previsti per legge;

Für die Förderungen wurde das Finanzierungsprogramm der Abfall- und Abwasserentsorgungsanlagen erstellt.

Für die Genehmigung der Projekte bzw. für die Durchführung der Kontrollen wurden Analysen durchgeführt.

Für die Umweltsensibilisierung wurden Beiträge gewährt und Umweltprojekte in den Schulen durchgeführt.

per l'erogazione di contributi è stato predisposto un programma di finanziamento degli impianti di smaltimento dei rifiuti e delle acque reflue;

per l'approvazione di impianti e per l'espletamento dei controlli sono state effettuate analisi di laboratorio;

per l'educazione al rispetto dell'ambiente sono stati erogati contributi e realizzati progetti nelle scuole.

			Einheit unità	Ist/Cons. 2014	Plan/Pianif. 2015	Ist/Cons. 2015	Steuerb. Govern.
2	Nahrungsmittel, Futtermittel, Kosmetika und Tätowierfarben sind von hoher Qualität, nicht gefährlich für die Gesundheit und transparent etikettiert. Gli alimenti, i mangimi, i cosmetici e i colori per tatuaggi sono di elevata qualità, non nocivi per la salute e etichettati in modo trasparente.						
1	Bei Analysen untersuchte Parameter (chemische und mikrobiologische)	Parametri analizzati nelle analisi (chimiche e microbiologiche)	Anzahl / quantità	2.341	2.300	3.297	●
2	Für die Umsetzung REACH durchgeführte Proben	Analisi effettuate per l'applicazione REACH	Anzahl / quantità	-	5	15	●

Kommentar zu den Indikatoren und zur Zielerreichung:

Es wurden Lebensmittel, Futtermittel, Bedarfsgegenstände, die mit Lebensmitteln in Kontakt kommen, Kosmetikprodukte, Produkte für die Personalhygiene und Spielwaren untersucht. Die Dienste wurden von Kontrollorganen und Privaten in Anspruch genommen.

Bei diesen Untersuchungen wurde das Hauptgewicht auf den Nachweis unerwünschter Stoffe gelegt.

Commento agli indicatori e al raggiungimento dell'obiettivo:

Sono stati analizzati soprattutto alimenti, mangimi, contenitori e materiali che vengono a contatto con gli alimenti, cosmetici, prodotti per l'igiene personale e giocattoli. Dei servizi offerti hanno usufruito sia gli organi di controllo che i privati.

Le analisi sono state indirizzate soprattutto alla ricerca di sostanze indesiderate.

			Einheit unità	Ist/Cons. 2014	Plan/Pianif. 2015	Ist/Cons. 2015	Steuerb. Govern.
3	Die öffentliche Wasserversorgung für Trink- und Beregungszwecke ist von hoher Qualität. L'approvvigionamento pubblico di acqua potabile e per l'irrigazione è di alta qualità.						
1	Ermittelte Wasserkonzessionen	Concessioni idriche rilasciate	Anzahl / quantità	438	620	1.087	●
2	Untersuchte Proben bei Kontrollen	Campioni analizzati nei controlli	Anzahl / quantità	4.938	5.000	5.606	●
3	Erarbeitung neuer und Überarbeitung bestehender Normen	Elaborazione di nuove norme e rielaborazione di norme esistenti	Anzahl / quantità	-	1	0	●

Kommentar zu den Indikatoren und zur Zielerreichung:

Um dieses strategische Ziel zu erreichen wurden Wassernutzungskonzessionen erteilt, Wasserschutzgebiete ausgewiesen und das Trinkwasser kontrolliert.

Commento agli indicatori e al raggiungimento dell'obiettivo:

Per il raggiungimento di questo obiettivo strategico sono state rilasciate concessioni per l'utilizzo delle risorse idriche, vengono identificate riserve naturali e controllata l'acqua potabile.

			Einheit unità	Ist/Cons. 2014	Plan/Pianif. 2015	Ist/Cons. 2015	Steuerb. Govern.
4	Der Klimawandel ist abgeschwächt. Die Nachhaltigkeitskultur basiert auf Energieeffizienz und intelligente Nutzung erneuerbarer Quellen. I cambiamenti climatici sono mitigati. La cultura della sostenibilità ambientale si basa sull'efficienza energetica e su un utilizzo intelligente delle risorse rinnovabili.						
1	Gewährte Beiträge	Contributi erogati	Anzahl / quantità	890	900	729	●
2	Einbezogene Gemeinden bei der Lichtverschmutzung	Comuni coinvolti per l'inquinamento luminoso	Anzahl / quantità	6	20	15	○
3	Durchgeführte Beratungen für Energieeinsparung	Consulenze effettuate per risparmio energetico	Anzahl / quantità	2.500	2.500	2.524	○
4	Beschluss zu neuen Fördermaßnahmen und Vereinheitlichung der Abläufe	Delibera nuovi criteri di finanziamento e unificazione dei procedimenti	Anzahl / quantità	-	5	0	●

Kommentar zu den Indikatoren und zur Zielerreichung:

Es wurden Beiträge im Bereich der Gebäudeeffizienz und der Nutzung erneuerbarer Energien gewährt.
 Außerdem wurde am Sitz der Umweltagentur in Bozen und in den Bezirksgemeinschaften ein Beratungsdienst angeboten.
 Die Abteilung hat die Gemeinden bei der Ausarbeitung der Lichtpläne zur Einschränkung der Lichtverschmutzung unterstützt.

Commento agli indicatori e al raggiungimento dell'obiettivo:

Sono stati erogati contributi nell'ambito dell'efficienza energetica nell'edilizia e dell'utilizzo delle fonti rinnovabili.
 Inoltre è stato offerto un servizio di consulenza al cittadino sia presso la sede dell'Agenzia a Bolzano che nelle sedi distaccate presso le Comunità comprensoriali.
 La ripartizione ha supportato i Comuni nell'elaborazione del piano di illuminazione per il contenimento dell'inquinamento luminoso.

			Einheit unità	Ist/Cons. 2014	Plan/Pianif. 2015	Ist/Cons. 2015	Steuerb. Govern.
5	Die erneuerbaren Energiequellen sind nachhaltig genutzt und die Energieversorgung ist sichergestellt, erneuert, effizient und landschaftsschonend. Le fonti di energia rinnovabile sono utilizzate in modo sostenibile e le reti di approvvigionamento sono garantite, rinnovate, efficienti e rispettose del paesaggio.						
1	Erteilte Erneuerungen der Konzessionen	Rinnovi delle concessioni rilasciati	Anzahl / quantità	28	150	3	☐
2	Gewährte Förderungen	Contributi erogati	Anzahl / quantità	20	50	6	☐
3	Erteilte Genehmigungen von Elektroleitungen	Autorizzazioni per linee elettriche rilasciate	Anzahl / quantità	85	70	2	☐

Kommentar zu den Indikatoren und zur Zielerreichung:

Es wurden im Jahr 2015 wenige Konzessionen für die Stromerzeugung erteilt, da eine Umstellung vom alten auf das neue Stromgesetz (Landesgesetz vom 26. Januar 2015, Nr. 2) erfolgt ist. Die Beiträge für den Bau von E-Werken und für den Stromanschluss von Almen und für Verteilernetze sind gewährt worden. Außerdem wurden Genehmigungen zum Bau und Betrieb von Elektroleitungen erteilt.

Commento agli indicatori e al raggiungimento dell'obiettivo:

Nell'anno 2015 sono state rilasciate poche concessioni per la produzione di energia elettrica, perché è entrata in vigore la nuova legge sulle concessioni (legge provinciale 26 gennaio 2015, n. 2). Sono stati concessi contributi per la costruzione di centrali elettriche, per l'allacciamento elettrico di malghe e di reti di distribuzione di energia elettrica.
 Inoltre sono state rilasciate autorizzazioni per la costruzione e l'esercizio di reti elettriche.

(C) Entwicklungsschwerpunkte / Priorità di sviluppo

Stand der Umsetzung: planmäßig ☑ - leichte Abweichungen ☺ - kritisch ☹ - abgebrochen ☒
 Stato di attuazione: conforme alle previsioni ☑ - lievi scostamenti ☺ - critico ☹ - interrotto ☒


01	Reorganisation der Abteilung Riorganizzazione della ripartizione		☑
2015	Aufbau des Bereiches Energieplanung und Klimaschutzvorsorge	Istituzione del settore pianificazione energetica e prevenzione effetti dei cambiamenti climatici	
2015	Neustrukturierung der bestehenden Bereiche Energie und Gewässernutzung	Riorganizzazione dei settori esistenti energia e risorse idriche	
2016	Aufbau des Bereiches Energieplanung und Klimaschutzvorsorge	Istituzione del settore pianificazione energetica e prevenzione effetti dei cambiamenti climatici	
2016	Neustrukturierung der Bereiche Energie und Gewässernutzung	Riorganizzazione dei settori esistenti energia e risorse idriche	

Kommentar zum Stand der Umsetzung:

Es wurden technische Kompetenzen im Bereich Energie, Energieplanung und Klimaschutzvorsorge ausgebaut, zudem der Schwerpunkt Klimaschutzvorsorge, welcher in der Struktur der Landesverwaltung bisher völlig fehlte.

Commento sullo stato di attuazione:

Sono state sviluppate le competenze tecniche nel settore energia, della pianificazione energetica e della prevenzione degli effetti dei cambiamenti climatici. In particolare il punto cruciale "prevenzione degli effetti dei cambiamenti climatici" finora nell'amministrazione provinciale è mancato del tutto.

02 EU Projekt BrennerLEC Progetto europeo BrennerLEC 		
2015	Start der Phase ex-ante für die Überwachung; Formalisierung der Arbeitsgruppen mit lokalen Stakeholders; Start der Vorbereitungsarbeiten und Einrichtung der Messorte, Projektmeeting	Avvio fase ex-ante di monitoraggio; Formalizzazione dei gruppi di lavoro con stakeholder locali; Lavori iniziali di preparazione e di allestimento dei siti di monitoraggio ambientale. Meeting di progetto
2016	Erste Tests der Geschwindigkeitsbegrenzung; erste Phase der Geräteeichungen; Erster Erfahrungsaustausch mit österreichischen Stakeholders; Beginn der Projekt-Workshops; alle Geräte verfügbar, aufgebaut und geeicht, Beginn der erweiterten Bewertungsphase der Geschwindigkeitsbegrenzung; Projektmeeting	Primi test di riduzione del limite di velocità; Prima fase di intercalibrazione della sensoristica; Primo scambio di esperienze con stakeholder austriaci; Workshop iniziale di progetto; Strumentazione acquistata disponibile, installata e calibrata; Avvio fase di valutazione estensiva della riduzione della velocità; Meeting di progetto
2017	Bewertung der Geschwindigkeitsbegrenzung; Definition eines Mitteilungsplan; Erste Vorstellung des Projekts bei mindestens einer EU-Konferenz; Austausch erster konsolidierter Ergebnisse, mit den lokalen Stakeholders, Monitoring für die erweiterte Umweltbewertung der Geschwindigkeitsbegrenzung; Start der Anwendung der Geschwindigkeitsbegrenzung; Projektmeeting	Valutazione estensiva della riduzione della velocità; Definizione di un piano di comunicazione del progetto; Presentazione iniziale del progetto ad almeno una conferenza EU; Condivisione dei primi risultati sperimentali consolidati con gli stakeholder locali; Monitoraggio per valutazione ambientale estensiva della riduzione della velocità; Avvio dell'applicazione dimostrativa della riduzione della velocità; Meeting di progetto


Kommentar zum Stand der Umsetzung:

Das Projekt wurde der Europäischen Kommission vorgelegt für die Finanzierung über das Programm Life. Es wurde positiv begutachtet aber nicht zur Finanzierung zugelassen.

Die Agentur hat das Projekt überarbeitet und um eine Finanzierung im Jahr 2016 angesucht.

Commento sullo stato di attuazione:

Il progetto è stato presentato alla Commissione Europea per il finanziamento tramite il programma Life. È stato valutato positivamente, ma non ammesso al finanziamento. L'agenzia ha rimodulato il progetto e richiesto il finanziamento nel 2016.

03 Rechtliche Grundlagen der Landeskompetenzen im Bereich des technischen Umweltschutzes Basi giuridiche delle competenze provinciali nel settore tutela tecnica dell'ambiente 		
2015	Ausarbeitung der Studie	Elaborazione di uno studio
2015	Diskussion mit den politischen Vertretern in Brüssel, Rom und Bozen	Discussione con i rappresentanti politici in Bruxelles, Roma e Bolzano
2015	Ableitung einer Handlungsstrategie	Definizione di una strategia di applicazione
2015	Redaktion eines zur Veröffentlichung geeigneten Berichtes	Redazione di una idonea relazione da pubblicare
2015	Entscheidungsvorlage für das politische Gremium	Documento decisionale per gli organi politici
2016	Druck der Studie	Stampa dello studio
2016	Implementation der Studie	Implementazione dello studio

Kommentar zum Stand der Umsetzung:

Zu den Kompetenzen im Bereich des technischen Umweltschutzes wurde eine wissenschaftliche Aufarbeitung durchgeführt.

Commento sullo stato di attuazione:

In merito alle competenze nel settore della tutela tecnica dell'ambiente è stato elaborato uno studio scientifico.

(D) Leistungen / Prestazioni

Steuerbarkeit: ● direkt ◐ eingeschränkt ○ nicht steuerbar
Governabilität: ● diretta ◐ parziale ○ non governabile

Amt für Umweltverträglichkeitsprüfung Ufficio Valutazione dell'impatto ambientale

		Einheit unità	Ist/Cons. 2014	Plan/Pianif. 2015	Ist/Cons. 2015	Steuerb. Govern.
1	Koordinierung der Verfahren für die Umweltgenehmigungen und -ermächtigungen Coordinamento delle procedure per le approvazioni e autorizzazioni in materia ambientale					
Durchgeführte SUP-Verfahren (Strategische Umweltprüfung für Pläne und Programme)	Prodedure VAS effettuate (Valutazione ambientale strategica per piani e programmi)	Anzahl / quantità	4	3	3	○
Durchgeführte UVP-Verfahren (Umweltverträglichkeitsprüfung)	Procedure VIA effettuate (Valutazione impatto ambientale)	Anzahl / quantità	16	18	20	○
Durchgeführte IPPC-Verfahren (Integrierte Umweltermächtigung)	Procedure AIA effettuate (Autorizzazione integrata ambientale)	Anzahl / quantità	16	20	16	○
Durchgeführte Sammelgenehmigungsverfahren	Procedure cumulative effettuate	Anzahl / quantità	415	415	329	○

Amt für Luft und Lärm Ufficio Aria e rumore

		Einheit unità	Ist/Cons. 2014	Plan/Pianif. 2015	Ist/Cons. 2015	Steuerb. Govern.
1	Gutachten und Ermächtigungen Pareri e autorizzazioni					
Ausgestellte Gutachten Luftemissionen	Pareri emissioni in aria rilasciati	Anzahl / quantità	60	60	70	○
Ausgestellte Gutachten Lärm	Pareri rumore rilasciati	Anzahl / quantità	28	30	37	○
Ausgestellte Gutachten Gemeindeplan für die akustische Klassifizierung	Pareri per piano comunale di classificazione acustica rilasciati	Anzahl / quantità	8	40	17	◐
Ausgestellte Gutachten Bauleitplanänderungen	Pareri variazioni Piano Urbanistico Comunale rilasciati	Anzahl / quantità	24	30	12	○
Ausgestellte Ermächtigungen Emissionen	Autorizzazioni emissioni emesse	Anzahl / quantità	150	120	98	○
Ausgestellte Ermächtigungen Kaminkehrer	Autorizzazioni spazzacamini emesse	Anzahl / quantità	-	2	7	○
Ausgestellte Ermächtigungen Lärmschutztechniker	Autorizzazioni tecnici in acustica emesse	Anzahl / quantità	18	20	9	○
Ausgestellte Ermächtigungen Giftgase	Autorizzazioni gas tossici emesse	Anzahl / quantità	-	1	0	○

		Einheit unità	Ist/Cons. 2014	Plan/Pianif. 2015	Ist/Cons. 2015	Steuerb. Govern.
2	Maßnahmen zur Wahrung und Verbesserung der Luftqualität, der Einhaltung der Emissionsgrenzwerte und der Verminderung der Lärmbelastung Provvedimenti finalizzati a garantire la qualità dell'aria, il rispetto dei valori limite di emissione e la riduzione dell'inquinamento acustico					
Ausgestellte Vorschriften Heizanlagen	Prescrizioni impianti termici emesse	Anzahl / quantità	91	90	105	○

Ausgestellte Mahnungen Heizanlagen	Diffide impianti termici emesse	Anzahl / quantità	169	170	165	○
Ausgestellte Vorschriften Luft und Lärm	Prescrizioni aria e rumore emesse	Anzahl / quantità	20	20	39	○
Ausgestellte Mahnungen Asbest	Solleciti amianto emessi	Anzahl / quantità	26	25	13	○

		Einheit unità	Ist/Cons. 2014	Plan/Pianif. 2015	Ist/Cons. 2015	Steuerb. Govern.
3	Projekte, Studien und strategische Pläne Progetti, studi e piani strategici					
Geführte Kataster (Asbest, Emissionen, Lärm)	Catasti gestiti (amianto, emissioni, rumore)	Anzahl / quantità	3	3	3	●
Strategische Pläne (Luftqualität, Sanierung NO2, Lärm)	Piani strategici (qualità aria, risanamento NO2, rumore)	Anzahl / quantità	3	3	3	●
Durchgeführte Studien und Projekte zur Luftqualität und Lärmausbreitung	Studi e progetti su qualità dell'aria e diffusione rumore eseguiti	Anzahl / quantità	16	18	16	●

Labor für Wasseranalysen und Chromatographie Laboratorio Analisi acque e cromatografia

		Einheit unità	Ist/Cons. 2014	Plan/Pianif. 2015	Ist/Cons. 2015	Steuerb. Govern.
1	Chemische Analysen um Kontaminationen in Umweltressourcen (Wasser, Boden, Luft, Baumaterialien) und von Lebensmittel festzustellen Analisi chimiche per la determinazione di contaminanti in risorse ambientali (acqua, suolo, aria, materiali di edilizia)					
Durchgeführte Analysen	Analisi eseguite	Anzahl / quantità	6.266	5.800	5.606	○

Kommentar zu den Indikatoren:

Die Blutanalysen werden seit Mitte 2014 in den Laboratorien des Sanitätsbezirkes ausgeführt (2014 wurden 960 Blutanalysen noch von diesem Labor ausgeführt).

Commento agli indicatori:

Le analisi del sangue a partire da metà 2014 vengono eseguite dai laboratori del azienda sanitaria (nel 2014 sono stati analizzati ancora 960 campioni da questo laboratorio).

Amt für Gewässerschutz Ufficio Tutela acque

		Einheit unità	Ist/Cons. 2014	Plan/Pianif. 2015	Ist/Cons. 2015	Steuerb. Govern.
1	Überprüfung und Begutachtung von Projekten im Bezug auf den Schutz der Wasservorkommen Esame ed approvazione di progetti in rapporto alla tutela delle risorse idriche					
Ausgestellte Gutachten	Pareri emessi	Anzahl / quantità	622	600	661	○

		Einheit unità	Ist/Cons. 2014	Plan/Pianif. 2015	Ist/Cons. 2015	Steuerb. Govern.
2	Überprüfung der Funktionalität der Anlagen zur Abwasserentsorgung und Erteilung der Ermächtigungen Verifica della funzionalità degli impianti di smaltimento delle acque reflue e rilascio dell'autorizzazioni					
Ausgestellte Ermächtigungen	Autorizzazioni emesse	Anzahl / quantità	171	170	163	○

		Einheit unità	Ist/Cons. 2014	Plan/Pianif. 2015	Ist/Cons. 2015	Steuerb. Govern.	
3	Koordinierung des Monitoring des Qualitätszustandes der Gewässer, Ausarbeitung, Bewertung und Veröffentlichung der Daten sowie Beratungs- und Überwachungstätigkeit Coordinamento del monitoraggio dello stato di qualità delle risorse idriche, elaborazione, valutazione e pubblicazione dei dati nonché attività consulenza e vigilanza						
	Durchgeführte Kontrollen von Kläranlagen und industriellen Abwasserleitungen	Controlli di impianti di depurazione e scarichi industriali effettuati	Anzahl / quantità	381	380	314	●
	In Zusammenarbeit mit den Labors erstelltes Monitoringprogramm der Gewässer	Programma di monitoraggio delle acque elaborato in collaborazione con i laboratori	Anzahl / quantità	-	1	1	●
	Übermittelte Daten an Einzugsbehörde, Ministerium und EU	Dati trasmessi all'Autorità di bacino, Ministero e CE.	Anzahl / quantità	-	3	4	●
	Anderere durchgeführte Kontrollen auf Anfrage oder Meldungen	Altri controlli effettuati su richiesta o segnalazioni	Anzahl / quantità	87	85	167	○

		Einheit unità	Ist/Cons. 2014	Plan/Pianif. 2015	Ist/Cons. 2015	Steuerb. Govern.	
4	Ausarbeitung von Normen und strategischen Planungsinstrumenten zur nachhaltigen Nutzung und zum Schutz der Gewässer in Südtirol Elaborazione di norme e piani strategici per un utilizzo sostenibile e la tutela delle acque in Alto Adige						
	Unterzeichnete Einvernehmensprotokolle Umweltpläne E-Werke	Protocolli d'intesa piani ambientali centrali idroelettriche sottoscritti	Anzahl / quantità	14	3	3	○
	Genehmigte Pläne	Piani approvati	Anzahl / quantità	0	2	2	○

Amt für Abfallwirtschaft Ufficio gestione rifiuti

		Einheit unità	Ist/Cons. 2014	Plan/Pianif. 2015	Ist/Cons. 2015	Steuerb. Govern.	
1	Dienstleistungen im Bereich der Errichtung und Führung von Anlagen zur nachhaltigen Abfallbewirtschaftung sowie Sanierung von Altlasten Prestazione di servizi per la realizzazione e la conduzione di impianti secondo principi di sostenibilità nella gestione dei rifiuti nonché risanamenti di siti contaminati						
	Ausgestellte Genehmigungen	Autorizzazioni rilasciate	Anzahl / quantità	198	200	200	○
	Bestätigte Sanierungen	Bonifiche certificate	Anzahl / quantità	14	14	20	○

		Einheit unità	Ist/Cons. 2014	Plan/Pianif. 2015	Ist/Cons. 2015	Steuerb. Govern.	
2	Erarbeitung von Vorschlägen und Gutachten zur Förderung von öffentlichen Umweltmaßnahmen Elaborazione di proposte e pareri per il finanziamento di opere pubbliche in campo ambientale						
	Ausgestellte Finanzierungsgutachten	Pareri di finanziamenti rilasciati	Anzahl / quantità	21	20	26	○

		Einheit unità	Ist/Cons. 2014	Plan/Pianif. 2015	Ist/Cons. 2015	Steuerb. Govern.
3	Maßnahmen zur Sicherung regelkonformer, gesundheits- und umweltverträglicher Abläufe in der Abfallentsorgung und systemische Beobachtung des Bereiches Misure per garantire un ciclo dei rifiuti sicuro, conforme alle regole in accordo con i principi della garanzia della salute e della sostenibilità ambientale e osservazione sistematica del settore					
Durchgeführte Kontrollen	Controlli effettuati	Anzahl / quantità	491	400	575	◐

		Einheit unità	Ist/Cons. 2014	Plan/Pianif. 2015	Ist/Cons. 2015	Steuerb. Govern.
4	Ausarbeitung von strategischen Programmen, Normen, technischen Studien und Konzepten zur organischen und nachhaltigen Weiterentwicklung der Abfallbewirtschaftung in Südtirol Elaborazione di programmi strategici, norme, studi tecnici e concetti per uno sviluppo organico e sostenibile della gestione dei rifiuti in Alto Adige					
Genehmigter Abfallwirtschaftsplan	Piano gestione rifiuti approvato	Anzahl / quantità	1	1	1	●
Genehmigtes Programm zur Wiederverwendung von RC-Baustoffen	Programma per il riutilizzo di materiali edili riciclati approvato	Anzahl / quantità	1	1	1	◐

		Einheit unità	Ist/Cons. 2014	Plan/Pianif. 2015	Ist/Cons. 2015	Steuerb. Govern.
5	Sensibilisierungsmaßnahmen für die Weiterentwicklung einer nachhaltigen Abfallwirtschaft in Südtirol Campagna di sensibilizzazione per lo sviluppo sostenibile della gestione dei rifiuti in Alto Adige					
Durchgeführte Beratungen im Bereich Abfallwirtschaft und in der Umwelterziehung	Consulenze effettuate nel settore gestione rifiuti e nell'educazione ambientale	Anzahl / quantità	15.000	15.000	14.450	○

Labor für Lebensmittelanalysen Laboratorio analisi alimenti

		Einheit unità	Ist/Cons. 2014	Plan/Pianif. 2015	Ist/Cons. 2015	Steuerb. Govern.
1	Chemische Analyse von Lebensmitteln, Kosmetika und anderen Produkten Analisi chimica di alimenti, cosmetici e altri prodotti					
Untersuchte Proben	Campioni analizzati	Anzahl / quantità	2.160	2.400	2.059	◐

		Einheit unità	Ist/Cons. 2014	Plan/Pianif. 2015	Ist/Cons. 2015	Steuerb. Govern.
2	Entwicklung neuer Methoden, Chemikaliensicherheit, und Qualitätssicherung Sviluppo di nuovi metodi, sicurezza delle sostanze chimiche, assicurazione della qualità					
Akkreditierte Parameter	Prove accreditate	Anzahl / quantità	-	50	34	●
Neu entwickelte Methoden	Nuovi metodi sviluppati	Anzahl / quantità	-	3	2	●
Durchgeführte Analysen im Bereich Chemikaliensicherheit	Analisi effettuate nel settore sicurezza delle sostanze chimiche	Anzahl / quantità	-	35	15	◐

Labor für physikalische Chemie
Laboratorio di chimica fisica

		Einheit unità	Ist/Cons. 2014	Plan/Pianif. 2015	Ist/Cons. 2015	Steuerb. Govern.	
1	Analysen möglicher physikalischer und chemischer Gefahrenquellen, innerhalb und außerhalb von Räumen, in denen sich Menschen zeitweilig oder ständig aufhalten Analisi di possibili fonti di rischio di natura fisica e chimica all'interno e all'esterno di ambienti dove le persone permangono temporaneamente o permanentemente						
	Durchgeführte Bewertungen der physikalischen Einwirkungen, der chemischen Stoffe und des Mikroklimas in Innenräumen und auf Arbeitsplätzen	Valutazioni di agenti fisici, chimici e microclimatici in ambienti di vita e di lavoro effettuate	Anzahl / quantità	213	213	233	◐
	Durchgeführte Analysen der ionisierenden Strahlung	Analisi delle radiazioni ionizzanti effettuate	Anzahl / quantità	2.217	678	739	◐
	Erhobene Parameter bei Analysen für die Luftqualität	Parametri rilevati nelle analisi per la qualità dell'aria	Anzahl / quantità	632	583	647	◐

		Einheit unità	Ist/Cons. 2014	Plan/Pianif. 2015	Ist/Cons. 2015	Steuerb. Govern.	
2	Analyse und Bewertung von elektromagnetischen Strahlungen und die daraus resultierenden Gefahren für die öffentliche Gesundheit Analisi e valutazioni della radiazione elettromagnetica e delle sue conseguenze sulla salute pubblica						
	Durchgeführte Analysen der elektromagnetischen Felder	Analisi dei campi elettromagnetici effettuate	Anzahl / quantità	565	515	780	○

Biologisches Labor
Laboratorio biologico

		Einheit unità	Ist/Cons. 2014	Plan/Pianif. 2015	Ist/Cons. 2015	Steuerb. Govern.	
1	Biologische und mikrobiologische Analysen der Gewässer und des Trinkwassers Analisi biologiche e microbiologiche dell'acqua						
	Durchgeführte Analysen	Analisi effettuate	Anzahl / quantità	5.400	5.200	5.659	◐
	Geführte Probepunkte für die biologische Gewässergüte	Punti di prelievo gestiti per la qualità biologica acque	Anzahl / quantità	35	40	43	○

		Einheit unità	Ist/Cons. 2014	Plan/Pianif. 2015	Ist/Cons. 2015	Steuerb. Govern.	
2	Biologische und mikrobiologische Analysen der Lebensmittel, Futtermittel, Bedarfsgegenstände, Kosmetika und weitere Umweltproben Analisi biologiche e microbiologiche di alimenti, mangimi, oggetti d'uso, cosmetici e altri campioni ambientali						
	Durchgeführte Analysen Lebensmittel	Analisi alimenti effettuate	Anzahl / quantità	1.000	700	713	○
	Durchgeführte Analyse Umweltproben	Analisi parametri ambientali effettuate	Anzahl / quantità	200	450	525	◐

		Einheit unità	Ist/Cons. 2014	Plan/Pianif. 2015	Ist/Cons. 2015	Steuerb. Govern.	
3	Biologische und mikrobiologische Analysen der Luft und Analyse der atmosphärischen Niederschläge Analisi biologica e microbiologica dell'aria e analisi delle precipitazioni atmosferiche						
	Hergestellte Tagespräparate - Pollenflug	Campioni giornalieri presi - volo pollinico	Anzahl / quantità	900	900	930	◐
	Gemessene atmosphärische Niederschläge (Wochenprobe)	Precipitazioni atmosferiche rilevate (campione settimanale)	Anzahl / quantità	100	100	73	●

Verwaltungsamt für Umwelt
Ufficio amministrativo dell'ambiente

		Einheit unità	Ist/Cons. 2014	Plan/Pianif. 2015	Ist/Cons. 2015	Steuerb. Govern.
1 Betreuung der Vergabe von Beiträgen bzw. direkte Ausgaben für den Bau von Kläranlagen, Hauptsammler und Abfallentsorgungsanlagen sowie Durchführung von Umweltmaßnahmen Gestione di contributi e spese dirette per la costruzione impianti di depurazione, depuratori, collettori principali e impianti di smaltimento dei rifiuti, attuazione di misure in ambito ambientale						
Gewährte Beiträge für Investitionen	Contributi per investimenti concessi	Anzahl / quantità	67	65	89	◐
Gewährte Beiträge für Sensibilisierungsmaßnahmen	Contributi per azioni di sensibilizzazione concessi	Anzahl / quantità	17	20	11	◐
Verwirklichte Anlagen und Dienste	Impianti e servizi realizzati	Anzahl / quantità	3	3	2	●

		Einheit unità	Ist/Cons. 2014	Plan/Pianif. 2015	Ist/Cons. 2015	Steuerb. Govern.
2 Verwaltungstechnische Betreuung der Ankäufe und Aufträge als interne Serviceleistung für die technischen Ämter und Labors Gestione tecnico-amministrativa degli acquisti e degli incarichi quale prestazione di servizio interna per gli uffici tecnici e i laboratori						
Vergebene Beauftragungen für Geräte und Verbrauchsmaterial	Incarichi assegnati per apparecchiature e materiale di consumo	Anzahl / quantità	689	680	690	○
Vergebene Beauftragungen für ordentliche und außerordentliche Wartung	Incarichi assegnati per manutenzione ordinaria e straordinaria	Anzahl / quantità	57	15	23	○
Vergebene Beauftragungen für Studien und Beratungen	Incarichi assegnati per studi e consulenze	Anzahl / quantità	10	9	17	○

		Einheit unità	Ist/Cons. 2014	Plan/Pianif. 2015	Ist/Cons. 2015	Steuerb. Govern.
3 Ausstellung von Verwaltungsstrafen und Betreuung des Rechtsweges Emissione di sanzioni amministrative e gestione dell'iter giuridico						
Bearbeitete Strafen	Sanzioni evase	Anzahl / quantità	188	188	149	◐
Bearbeitete Rekurse	Ricorsi evasi	Anzahl / quantità	19	19	35	○
Bearbeitete Bußgeldbescheide	Ordinanze, ingiunzioni evase	Anzahl / quantità	21	21	54	◐
Bearbeitete Zwangseintreibungen	Riscossioni coatte evase	Anzahl / quantità	13	13	19	◐

		Einheit unità	Ist/Cons. 2014	Plan/Pianif. 2015	Ist/Cons. 2015	Steuerb. Govern.
4 Rechtlich-administrative Beratung im Bereich des technischen Umweltschutzes, der Energie und des Klimaschutzes Consulenza giuridico - amministrativa nel settore della tutela tecnica dell'ambiente, dell'energia e della tutela del clima						
Durchgeführte Rechtsberatungen	Consulenze giuridiche effettuate	Anzahl / quantità	1.500	1.500	1.800	○
Durchgeführte administrative - buchhalterische Beratungen	Consulenze amministrative-contabili effettuate	Anzahl / quantità	1.500	1.500	600	○

Amt für Gewässernutzung
Ufficio Gestione risorse idriche

			Einheit unità	Ist/Cons. 2014	Plan/Pianif. 2015	Ist/Cons. 2015	Steuerb. Govern.
1 Dienstleistungen für die effiziente, effektive und nachhaltige Nutzung der öffentlichen Gewässer im Landesgebiet							
Servizi per una utilizzazione efficiente, efficace e sostenibile delle acque pubbliche sul territorio della Provincia							
Aktuelle Konzessionen	Concessioni in vigore	Anzahl / quantità	15.535	15.685	12.901	○	
Bearbeitete Konzessionen	Concessioni in elaborazione	Anzahl / quantità	-	1.000	1.087	○	
Neu eingereichte Konzessionsansuchen	Nuove domande di concessione presentate	Anzahl / quantità	216	200	140	○	

			Einheit unità	Ist/Cons. 2014	Plan/Pianif. 2015	Ist/Cons. 2015	Steuerb. Govern.
2 Begutachtung von Projekten mit Auswirkungen auf den Trinkwasserschutz und bestehende Wassernutzungen							
Emissione di pareri tecnici con ripercussioni sulla tutela dell'acqua potabile e su utenze d'acqua esistenti							
Ausgestellte Gutachten für Projekte zur Gewässernutzung (inkl. Interne Gutachten)	Pareri emessi per progetti di utilizzazione delle acque pubbliche (incl. pareri interni)	Anzahl / quantità	250	250	65	●	
Ausgestellte technische Gutachten für Trinkwasserschutzgebiete: (Bauvorhaben, Bauleitplanänderungen)	Pareri tecnici emessi per aree di tutela dell'acqua potabile: (costruzioni, modifiche al PUC)	Anzahl / quantità	85	80	35	●	

			Einheit unità	Ist/Cons. 2014	Plan/Pianif. 2015	Ist/Cons. 2015	Steuerb. Govern.
3 Sensibilisierungsmaßnahmen für eine neue Nachhaltigkeitskultur und die systematische Umweltbeobachtung							
Misure di sensibilizzazione per una nuova cultura di sostenibilità ed il sistematico monitoraggio ambientale							
Sensibilisierung der Öffentlichkeit im Bereich Trinkwasser, Nachhaltigkeit bei Gewässernutzung (Veranstaltungen, Vorträge, Kurse)	Sensibilizzazione della popolazione nel settore acqua potabile, sostenibilità nel settore dell'utilizzazione delle acque pubbliche (eventi, relazioni, corsi)	Anzahl / quantità	2	3	1	●	
Öffentlichkeitsarbeit und Sensibilisierung im Bereich Sicherheit von Wassernutzungsanlagen, (Veranstaltungen, Vorträge, Kurse)	Pubbliche relazioni e sensibilizzazione nel settore sicurezza di impianti idrici, (eventi, relazioni, corsi)	Anzahl / quantità	0	5	4	●	
Ruheoasen (Projektabschluss 2016)	Oasi della quiete (conclusione progetto 2016)	Anzahl / quantità	-	1	1	●	
Ausarbeitung/Überarbeitung von Regelungen, Plänen	Elaborazione/rielaborazione di regolamenti, piani	Anzahl / quantità	1	1	1	●	
Übermittlung von Umweltdaten	Comunicazione di dati ambientali	Anzahl / quantità	70	75	136	○	

		Einheit unità	Ist/Cons. 2014	Plan/Pianif. 2015	Ist/Cons. 2015	Steuerb. Govern.	
4	Weiterentwicklung rechtlicher Grundlagen, strategischer Vorgaben und technischer Anleitungen für die nachhaltige Nutzung der Gewässerressourcen im Land Sviluppo delle basi normative, delle imposizioni strategiche e direttive tecniche per l'utilizzo sostenibile delle risorse d'acqua sul territorio provinciale						
	Überarbeitete Bestimmungen	Normative elaborate	Anzahl / quantità	-	-	0	●

Amt für Energieeinsparung Ufficio Risparmio energetico

		Einheit unità	Ist/Cons. 2014	Plan/Pianif. 2015	Ist/Cons. 2015	Steuerb. Govern.	
1	Förderung der Energieeffizienz und der nachhaltigen Nutzung der erneuerbaren Energiequellen für die Energieproduktion Promozione dell'efficienza energetica e dell'utilizzo sostenibile delle fonti energetiche rinnovabili nella produzione di energia						
	Genehmigte Gesuche zur Investitionsförderungen	Domande approvate per contributi per investimenti	Anzahl / quantità	868	800	678	○
	Genehmigter Gesamtwert für Investitionsförderungen	Importo totale dei contributi per investimenti approvati	Euro	5.296.000,00	7.000.000,00	3.957.517,00	●
	Ausbezahlte Gesuche für die Investitionsförderungen	Domande liquidate per contributi per investimenti	Anzahl / quantità	569	700	748	○
	Ausbezahlter Gesamtwert für Investitionsförderungen	Importo totale dei contributi per investimenti liquidati	Euro	3.285.000,00	4.500.000,00	3.858.696,00	○
	Genehmigte Förderungen für Sensibilisierungsmaßnahmen	Domante approvate per contributi per misure di sensibilizzazione	Anzahl / quantità	10	15	12	●
	Wert der genehmigten Förderungen für Sensibilisierungsmaßnahmen	Importo approvato per contributi per misure di sensibilizzazione	Euro	20.000,00	193.000,00	31.629,50	●

		Einheit unità	Ist/Cons. 2014	Plan/Pianif. 2015	Ist/Cons. 2015	Steuerb. Govern.	
2	Förderung für Fernwärme und Fernkälte Contributi per teleriscaldamento e teleraffreddamento						
	Genehmigte Gesuche	Domande concesse	Anzahl / quantità	45	25	39	●
	Gesamtbetrag für genehmigte Gesuche	Importo totale per domande approvate	Euro	14.889.000,00	12.000.000,00	10.914.737,00	○
	Ausbezahlte Gesuche	Domande liquidate	Anzahl / quantità	39	30	37	●
	Gesamtbetrag für ausgezahlte Gesuche	Importo totale per domande liquidate	Euro	9.613.000,00	9.000.000,00	9.211.942,00	○

		Einheit unità	Ist/Cons. 2014	Plan/Pianif. 2015	Ist/Cons. 2015	Steuerb. Govern.	
3	Energieberatung und Sensibilisierung für eine neue Nachhaltigkeitskultur Consulenza energetica e sensibilizzazione per una nuova cultura di sostenibilità						
	Durchgeführte Beratungen zu Förderungen	Consulenze per contributi effettuate	Anzahl / quantità	2.000	2.500	2.000	○
	Durchgeführte Energieberatung	Consulenze energetiche effettuate	Anzahl / quantità	500	600	500	○
	Organisierte Tagungen	Convegni organizzati	Anzahl / quantità	1	1	1	○
	Vorträge/Interviews/Veröffentlichungen	Relazioni/interviste/pubblicazioni	Anzahl / quantità	15	15	23	●

		Einheit unità	Ist/Cons. 2014	Plan/Pianif. 2015	Ist/Cons. 2015	Steuerb. Govern.
4	Energetische Optimierung der öffentlichen Beleuchtung und Erschließung des vorhandenen Sparpotenzials Ottimizzazione energetica dell'illuminazione pubblica e sfruttamento del potenziale di risparmio					
Lichtpläne der Gemeinden	Piani luce dei comuni	%	5,00	20,00	14,00	○
Durchgeführte Stichprobekontrollen zur Einhaltung der technischen Kriterien	Controlli a campione sull'osservanza dei criteri tecnici effettuati	Anzahl / quantità	0	10	1	●

		Einheit unità	Ist/Cons. 2014	Plan/Pianif. 2015	Ist/Cons. 2015	Steuerb. Govern.
5	Energiebilanz Südtirol Bilancio energetico Alto Adige					
Jahre mit ausgewerteter Energiebilanz	Anni con bilancio energetico analizzato	Anzahl / quantità	-	-	0	●

Kommentar zu den Indikatoren:

Im Jahr 2016 werden die Energiebilanzen der Jahre 2010 bis 2015 ausgearbeitet.
Im Jahr 2017 wird die Energiebilanz für das Jahr 2016 ausgearbeitet.
Im Jahr 2018 wird die Energiebilanz für das Jahr 2017 ausgewertet.
Das Amt arbeitet 2016 erstmals die Südtiroler Energiebilanz aus.

Commento agli indicatori:

Nell'anno 2016 vengono elaborati i bilanci energetici per gli anni 2010 al 2015.
Nell'anno 2017 viene elaborato il bilancio energetico per l'anno 2016.
Nell'anno 2018 viene elaborato il bilancio energetico per l'anno 2017.
Nell'anno 2016 l'ufficio elabora per la prima volta il bilancio energetico Alto Adige.

		Einheit unità	Ist/Cons. 2014	Plan/Pianif. 2015	Ist/Cons. 2015	Steuerb. Govern.
6	Koordination und Monitoring von Maßnahmen zur Erreichung der europäischen, nationalen und lokalen energiepolitischen Rahmenvorgaben und des Klimaschutzes Coordinamento e monitoraggio di misure volte al raggiungimento degli obiettivi europei, nazionali e locali della politica energetica e della tutela del clima					
Teilgenommene Sitzungen an technischen Arbeitstischen auf nationaler Ebene	Riunioni a tavoli tecnici di livello nazionale partecipate	Anzahl / quantità	-	5	7	●
Teilgenommene Sitzungen an technischen Arbeitstischen auf lokaler Ebene	Riunioni a tavoli tecnici di livello locale partecipate	Anzahl / quantità	-	20	40	●

Amt für Stromversorgung
Ufficio Elettrificazione

		Einheit unità	Ist/Cons. 2014	Plan/Pianif. 2015	Ist/Cons. 2015	Steuerb. Govern.
1	Vergabe von Konzessionen für Ableitungen öffentlicher Gewässer zur hydroelektrischen Produktion und deren Umsetzung Rilascio di concessioni di derivazione di acqua pubblica per la produzione idroelettrica e sua attuazione					
Erlassene Konzessionen	Concessioni rilasciate	Anzahl / quantità	85	90	75	○
Geforderte Zinse und Vergütungen	Canoni e compensi richiesti	Anzahl / quantità	900	890	905	○

		Einheit unità	Ist/Cons. 2014	Plan/Pianif. 2015	Ist/Cons. 2015	Steuerb. Govern.
2	Dienstleistungen, um die Energieversorgung im Land zu garantieren, die dafür nötigen Prüfungen durchzuführen und die erforderlichen Ermächtigungen auszustellen Servizi per garantire l'approvvigionamento energetico del territorio provinciale, svolgimento delle ispezioni necessarie e rilascio delle autorizzazioni					
Ausgestellte Ermächtigungen	Autorizzazioni emesse	Anzahl / quantità	84	100	99	◐
Ausgestellte Verteilungskonzessionen	Concessioni distribuzione emesse	Anzahl / quantità	5	20	2	◐

		Einheit unità	Ist/Cons. 2014	Plan/Pianif. 2015	Ist/Cons. 2015	Steuerb. Govern.
3	Maßnahmen zur Förderung einer effizienten, modernen und nachhaltigen hydroelektrischen Produktion und einer verzweigten und sicheren Versorgung mit elektrischer Energie Provvedimenti per ottenere una produzione idroelettrica efficiente, moderna e sostenibile e un ramificato e sicuro approvvigionamento di energia elettrica					
Ausgezählte Ansuchen für die Elektrifizierung der ländlichen Gebiete	Contributi per elettrificazione rurale liquidati	Anzahl / quantità	14	16	13	○
Augezahlte Ansuchen für hydroelektrische Anlagen	Contributi per impianti idroelettrici liquidati	Anzahl / quantità	4	4	6	○

		Einheit unità	Ist/Cons. 2014	Plan/Pianif. 2015	Ist/Cons. 2015	Steuerb. Govern.
4	Maßnahmen zur Gewährleistung einer ordnungsgemäßen und nachhaltigen Nutzung und Durchführung von Überprüfungen Misure per garantire un utilizzo corretto e sostenibile e attuazione di controlli					
Ausgestellte Strafen	Sanzioni amministrative emesse	Anzahl / quantità	8	20	17	◐